

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28637154									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Überschreiten Sie nicht die maximale Belastbarkeit des Regals. Die maximale Traglast ist in der Begleitdokumentation angegeben.“	“Do not exceed the maximum load capacity of the shelf. The maximum load is XX kg per shelf.”	« Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de l'étagère. La capacité de charge maximale est de XX kg par étagère.	“Non superare la capacità di carico massima dello scaffale. La capacità di carico massima è di XX kg per ripiano.”	“Overschrijd het maximale draagvermogen van de plank niet. Het maximale draagvermogen bedraagt XX kg per plank.”	“No exceda la capacidad de carga máxima del estante. La capacidad de carga máxima es de XX kg por estante”.	„Nepřekračujte maximální nosnost police. Maximální nosnost je XX kg na polici.“	“Nemojte prekoračiti maksimalnu nosivost police. Maksimalna nosivost je XX kg po polici.”	»Ne prekoračite največje nosilnosti police. Največja nosilnost je XX kg na policu.”	„Ne lépje túl a polc maximális terhelhetőségét. A maximális teherbírás polconként XX kg.
„Befolgen Sie sorgfältig die Montageanleitung. Unsachgemäße Montage kann zu Verletzungen oder Schäden führen.“	“Follow the assembly instructions carefully. Improper assembly may result in injury or damage.”	« Suivez attentivement les instructions de montage. Un assemblage incorrect peut entraîner des blessures ou des dommages.	“Seguire attentamente le istruzioni di montaggio. Un montaggio improprio può causare lesioni o danni.	“Volg de montage-instructies zorgvuldig. Onjuiste montage kan leiden tot letsel of schade.”	“Siga atentamente las instrucciones de montaje. Un montaje inadecuado puede provocar lesiones o daños”.	„Pečlivě dodržujte montážní pokyny. Nesprávná montáž může způsobit zranění nebo poškození.“	“Pažljivo slijedite upute za sastavljanje. Nepravilno sastavljanje može rezultirati ozljedama ili oštećenjem.”	»Pazljivo sledite navodilom za sestavljanje. Nepravilna montaža lahko povzroči poškodbe ali škodo.”	„Gondosan kövesse az összeszerelési utasításokat. A nem megfelelő összeszerelés sérülést vagy károsodást okozhat.”
„Stellen Sie sicher, dass das Regal nur an dafür geeigneten Wandtypen montiert wird. Verwenden Sie bei Beton- oder Ziegelwänden geeignete Dübel und Schrauben.“	“Make sure the shelf is only mounted on suitable wall types. For concrete or brick walls, use suitable anchors and screws.”	« Assurez-vous que l'étagère est montée uniquement sur des types de murs appropriés. Pour les murs en béton ou en briques, utilisez des chevilles et des vis appropriées.	“Assicurarsi che lo scaffale sia montato solo su tipi di parete adatti. Per pareti in cemento o mattoni, utilizzare tasselli e viti adeguati.	“Zorg ervoor dat de plank alleen op geschikte muurtypes wordt gemonteerd. Gebruik voor betonnen of bakstenen muren de juiste pluggen en schroeven.”	“Asegúrese de que el estante sólo se monte en tipos de pared adecuados. Para paredes de hormigón o ladrillo, utilice anclajes y tornillos adecuados”.	„Zajistěte, aby police byla namontována pouze na vhodné typy stěn. Pro betonové nebo cihlové zdi použijte vhodné kotvy a šrouby.“	“Osigurajte da je polica montirana samo na odgovarajuće vrste zidova. Za zidove od betona ili opeke koristite odgovarajuće tiple i vijke.”	»Poskrbite, da bo polica nameščena le na ustrezne vrste sten. Za betonske ali opečne stene uporabite ustrezna sidra in vijake.«	„Gondoskodjon arról, hogy a polc csak megfelelő faltípusra legyen rögzítve. Beton- vagy téglafalakhoz használjon megfelelő dübeleket és csavarokat.
„Überprüfen Sie regelmäßig die Verankerungen und Befestigungselemente , um sicherzustellen, dass sie fest und sicher sind.“	“Check anchors and fasteners regularly to ensure they are tight and secure.”	“Vérifiez régulièrement les ancrages et les fixations pour vous assurer qu'ils sont serrés et sécurisés.”	“Controlla regolarmente gli ancoraggi e gli elementi di fissaggio per assicurarti che siano serrati e sicuri.”	“Controleer regelmatig de ankers en bevestigingsmiddelen om er zeker van te zijn dat ze goed vastzitten.”	“Revise periódicamente los anclajes y sujetadores para asegurarse de que estén apretados y seguros”.	“Pravidelně kontrolujte kotvy a upevňovací prvky, abyste se ujistili, že jsou utažené a bezpečné.”	“Redovito provjeravajte sidra i pričvršćivače kako biste bili sigurni da su čvrsti i sigurni.”	“Redno preverjajte sidra in pritrdilne elemente, da zagotovite, da so tesni in varni.”	“Rendszeresen ellenőrizze a horgonyokat és a rögzítőket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy szorosak és biztonságosak.”
„Halten Sie das Regal und seine Befestigungen fern von kleinen Kindern, um das Risiko von Verletzungen zu minimieren.“	“Keep the shelf and its attachments away from small children to minimize the risk of injury.”	“Gardez l'étagère et ses accessoires hors de portée des jeunes enfants pour minimiser le risque de blessure.”	“Tenere lo scaffale e i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli per ridurre al minimo il rischio di lesioni.”	“Houd de plank en de bevestigingen ervan uit de buurt van kleine kinderen om het risico op letsel te minimaliseren.”	“Mantenga el estante y sus accesorios fuera del alcance de los niños pequeños para minimizar el riesgo de lesiones”.	“Uchovávejte polici a její příslušenství mimo dosah malých dětí, abyste minimalizovali riziko zranění.”	“Držite policu i njezine dodatke dalje od male djece kako biste smanjili rizik od ozljeda.”	“Policu in njene priključke hranite stran od majhnih otrok, da zmanjšate tveganje poškodb.”	“A sérülésveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a polcot és tartozékait kisgyermekektől.”
„Vermeiden Sie die Überladung eines einzelnen Regalbodens, um ein Kippen oder Herunterfallen des Regals zu verhindern.“	“Avoid overloading a single shelf to prevent the shelf from tipping or falling.”	“Évitez de surcharger une seule étagère pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe.”	“Evitare di sovraccaricare un singolo ripiano per evitare che si ribalti o cada.”	“Vermijd het overbelasten van een enkele plank om te voorkomen dat de plank kantelt of valt.”	“Evite sobrecargar un solo estante para evitar que se incline o caiga”.	“Nepřetěžujte jednu polici, abyste zabránili převrácení nebo pádu police.”	“Izbjegavajte preopteretiti jednu policu kako biste spriječili da se polica prevrne ili padne.”	“Izogibajte se preobremenitvi posamezne police, da preprečite, da bi se polica prevrnla ali padla.”	“Kerülje el egyetlen polc túlterhelését, hogy megakadályozza a polc felborulását vagy leesését.”
„Führen Sie regelmäßig Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass alle Schrauben und Befestigungen noch fest sitzen.“	“Carry out regular inspections to ensure that all screws and fasteners are still tight.”	« Effectuez des inspections régulières pour vous assurer que toutes les vis et fixations sont toujours bien serrées. »	“Condurre ispezioni regolari per garantire che tutte le viti e gli elementi di fissaggio siano ancora serrati.”	“Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat alle schroeven en bevestigingsmiddelen nog goed vast zitten.”	“Realice inspecciones periódicas para asegurarse de que todos los tornillos y sujetadores estén todavía apretados”.	“Provádějte pravidelné kontroly, abyste se ujistili, že všechny šrouby a upevňovací prvky jsou stále utažené.”	“Provodite redovite preglede kako biste bili sigurni da su svi vijci i pričvrtni elementi još uvijek zategnuti.”	“Opravljajte redne preglede, da zagotovite, da so vsi vijaki in pritrdilni elementi še vedno priviti.”	“Rendszeres ellenőrzéseket végezzen, hogy megbizonyosodjon arról, hogy minden csavar és rögzítő még mindig meg van húzva.”
„Verwenden Sie zur Montage nur geeignetes Werkzeug, um Beschädigungen oder unzureichende Befestigungen zu vermeiden.“	“Use only suitable tools for assembly to avoid damage or inadequate fastening.”	« Utilisez uniquement des outils appropriés pour l'assemblage afin d'éviter des dommages ou des fixations inadéquates. »	“Utilizzare solo strumenti adatti per il montaggio per evitare danni o fissaggi inadeguati.”	“Gebruik bij de montage alleen geschikt gereedschap om beschadigingen of onvoldoende bevestigingen te voorkomen.”	“Utilice únicamente herramientas adecuadas para el montaje para evitar daños o fijaciones inadecuadas”.	“K montáži používejte pouze vhodné nástroje, aby nedošlo k poškození nebo nedostatečnému upevnění.”	“Za montažu koristite samo prikladne alate kako biste izbjegli oštećenja ili neodgovarajuće pričvršćivanje.”	“Za montažo uporabljajte samo primerno orodje, da se izognete poškodbam ali neustreznim pritrditvam.”	“Csak megfelelő szerszámokat használjon az összeszereléshez, hogy elkerülje a sérüléseket vagy a nem megfelelő rögzítéseket.”

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28637154									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
„Stellen Sie sicher, dass das Regal waagrecht ausgerichtet ist, um eine gleichmäßige Lastverteilung zu gewährleisten.“	"Make sure the shelf is level to ensure even load distribution."	"Assurez-vous que l'étagère est de niveau pour assurer une répartition uniforme de la charge."	"Assicurarsi che lo scaffale sia a livello per garantire una distribuzione uniforme del carico."	"Zorg ervoor dat het schap waterpas staat, zodat de lading gelijkmatig wordt verdeeld."	"Asegúrese de que el estante esté nivelado para garantizar una distribución uniforme de la carga".	"Ujistěte se, že police je rovná, aby bylo zajištěno rovnoměrné rozložení nákladu."	"Provjerite da je policna ravna kako biste osigurali ravnomjernu raspodjelu tereta."	"Zagotovite, da je policna ravna, da zagotovite enakomerno porazdelitev obremenitve."	"Győződjön meg arról, hogy a polc vízszintben van az egyenletes rakományelosztás érdekében."
„Platzieren Sie schwere Gegenstände auf den unteren Regalböden, um die Stabilität zu gewährleisten.“	"Place heavy items on the lower shelves to ensure stability."	"Placez les objets lourds sur les étagères inférieures pour assurer la stabilité."	"Posiziona gli oggetti pesanti sugli scaffali inferiori per garantire stabilità."	"Plaats zware spullen op de onderste planken om stabiliteit te garanderen."	"Coloque los artículos pesados en los estantes inferiores para garantizar la estabilidad".	"Umístěte těžké předměty na spodní police, abyste zajistili stabilitu."	"Postavite teške predmete na donje police kako biste osigurali stabilnost."	"Težke predmete postavite na spodnje police, da zagotovite stabilnost."	"Helyezze el a nehéz tárgyakat az alsó polcokon a stabilitás érdekében."
„Vermeiden Sie den Einbau des Regals in Feuchträumen, sofern das Regal nicht ausdrücklich dafür geeignet ist.“	"Avoid installing the shelf in damp rooms unless the shelf is specifically designed for this purpose."	« Évitez d'installer l'étagère dans des pièces humides, sauf si l'étagère est spécialement conçue à cet effet. »	"Evitare di installare lo scaffale in ambienti umidi a meno che lo scaffale non sia specificamente progettato per questo scopo."	"Vermijd het installeren van de plank in natte ruimtes, tenzij de plank speciaal voor dit doel is ontworpen."	"Evite instalar el estante en cuartos húmedos a menos que esté diseñado específicamente para este propósito".	"Neinstalujte polici do vlhkých místností, pokud police není speciálně navržena pro tento účel."	"Izbjegavajte postavljanje police u mokre prostorije osim ako policna nije posebno dizajnirana za tu svrhu."	"Izogibajte se namešcanju police v mokrih prostorih, razen če je policna zasnovana posebej za ta namen."	"Ne szerelje fel a polcot nedves helyiségbe, kivéve, ha a polcot kifejezetten erre a célra tervezték."
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.